



ෂෙන්ගන් වීසා ඉල්ලුම් පත්‍රය
 (මෙම ඉල්ලුම් පත්‍රය නොමිලේ සපයනු ලැබේ)

ඡායාරූපය

1. වාසගම (පවුලේ නම) (X)				For official use only Date of application: Visa application number: Application lodged at: <input type="checkbox"/> Embassy/consulate <input type="checkbox"/> CAC <input type="checkbox"/> Service provider Commercial intermediary <input type="checkbox"/> Border Name: <input type="checkbox"/> Other File handled by: Supporting documents: <input type="checkbox"/> Travel document <input type="checkbox"/> Means of subsistence <input type="checkbox"/> Invitation <input type="checkbox"/> Means of transport <input type="checkbox"/> TMI <input type="checkbox"/> Other: Visa decision: <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/> Issued: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> LTV <input type="checkbox"/> Valid From Until Number of entries : <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiple Number of days :
2. උපතේ දී වාසගම (කලින් වාසගම) (X)				
3. මූලික යෙදෙන නම් (X) (උපතේ දී ලැබූ නම්)				
4. උපන් දිනය දිනය/ මාසය/ වර්ෂය	5. උපන් ස්ථානය	7. දැනට පුරවැසි භාවය / උපතේ දී වෙනත් පුරවැසි භාවයක් වේ නම්		
8. ගැහැණු / පිරිමි බව <input type="checkbox"/> පිරිමි <input type="checkbox"/> ගැහැණු		9. විවාහක ද නැද්ද යන බව <input type="checkbox"/> අවිවාහක <input type="checkbox"/> විවාහක <input type="checkbox"/> වෙන් වී <input type="checkbox"/> දික්කසාද <input type="checkbox"/> වැන්දඹු <input type="checkbox"/> වෙනත් (තහවුරු කරන්න)		
10. බාලවයස් කාරයින් සඳහා වාසගම, මුල් නාමය, ලිපිනය දෙමාපිය භාරකාරත්වයේ හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරුගේ පුරවැසි භාවය (ඉල්ලුම්කරුගේ විස්තර වලට සමාන නොවේ නම් පමණි)				
11. ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය				
12. ගමන් බලපත් හෝ ලේඛන පිළිබඳ තොරතුරු <input type="checkbox"/> සාමාන්‍ය ගමන් බලපත්‍රය <input type="checkbox"/> රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික ගමන් බලපත්‍රය <input type="checkbox"/> සේවා ගමන් බලපත්‍රය <input type="checkbox"/> රාජකාරී ගමන් බලපත්‍රය <input type="checkbox"/> විශේෂ ගමන් බලපත්‍රය <input type="checkbox"/> වෙනත් බලපත්‍ර (තහවුරු කරන්න)				
13. ගමන් බලපත්‍ර අංක	14. නිකුත් කල දිනය	15. වලංගු දිනය	16. නිකුත් කලේ	
17. ඉල්ලුම්කරුගේ පුද්ගලික ලිපිනය හා විද්‍යුත් ලිපිනය		දුරකථන අංක		
18. දැනට පුරවැසි බව ඇති රටින් වෙනත් රටක වාසය කරන්නේ නම් <input type="checkbox"/> නැත <input type="checkbox"/> ඔව්, පදිංචි බලපත්‍ර හෝ වෙනත් සහතික අංක දක්වා වලංගු වේ				
* 19. දැනට රැකියාව				
* 20. සේවාදායකයාගේ අද ලිපිනය, දුරකථන අංකය, සිසුන් සඳහා නම, හා අධ්‍යාපනික ආයතනයේ නම සහ ලිපිනය				
21. ගමනේ මුඛ්‍ය පරමාර්ථය <input type="checkbox"/> සංචාරක <input type="checkbox"/> ව්‍යාපාර <input type="checkbox"/> පවුලේ අය/ මිතුරන් බැලීම <input type="checkbox"/> සංස්කෘතික <input type="checkbox"/> ක්‍රීඩා <input type="checkbox"/> නිල සංචාරයන් <input type="checkbox"/> වෛද්‍ය හේතුවක <input type="checkbox"/> අධ්‍යාපනය <input type="checkbox"/> ගුවන් ගමන් මාරුව <input type="checkbox"/> ගුවන් තොටුපළ මාරුව <input type="checkbox"/> වෙනත් (තහවුරු කරන්න)				

22. මුද්‍රා ගමනට ඇතුළත් ඡේන්ගෙන් සාමාජික රටවල්	23. මුලින් ඇතුළු වන ඡේන්ගෙන් රට	
24. ඇතුළුවීම සඳහා අවසර පතන වාර ගණන <input type="checkbox"/> එක් ප්‍රවේශයක් <input type="checkbox"/> ප්‍රවේශ දෙකක් <input type="checkbox"/> ප්‍රවේශ කීපයක්	25. නැවතී සිටීම හෝ ගමන් මාරුව සඳහා අදාළ කාල සීමාව දින ගණන දක්වන්න	

තරු ලකුණින් (*) සටහන් කර ඇති කොටස් පහත සඳහන් අය පිරවීම අවශ්‍ය නොවේ. යුරෝපීය සංගමයේ, යුරෝපීය ආර්ථික කලාපයේ සහ ස්විස්ටර්ලන්තයට අයත් පුරවැසියන් මෙන් ම ඔවුන්ගේ බිරිඳ හෝ සැමියා සහ දරුවන් මෙන් ම යැපෙන්නන් මීට අදාළ වේ. ඔවුන්ගේ භුක්තිවිදීමේ අයිතිය ස්වකීය ලිප ලේඛන මගින් තහවුරු කළ යුතුය. එම පුරවැසියන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයින් විසින් අංක 34 සහ 35 කොටු පිරවිය යුතු වේ.

(*) (X) ලකුණ සහිත 1 සිට 3 කොටස් ගමන් බලපත්‍රයේ දත්ත අනුව පිරවිය යුතු වේ.

26. පසුගිය වසර තුනක කාලය තුළ නිකුත්කරනු ලැබූ ඡේන්ගෙන් විසා <input type="checkbox"/> නැත <input type="checkbox"/> ඔව්. දින සිටදක්වා වලංගුයි		
27. ඡේන්ගෙන් විසා සඳහා මීට පෙර ඇගිලි සලකුණු ලබා ගැනීම <input type="checkbox"/> නැත <input type="checkbox"/> ඔව් දිනය (දන්නේ නම්)		
28. ගමනේ අවසන් රට සඳහා ප්‍රවේශ බලපත්‍රය (අදාළ නම් පමණි) වලංගු කාලය..... සිට දක්වා		
29. ඡේන්ගන් කලාපයට පැමිණීමට අදහස් කෙරෙන දිනය	30. ඡේන්ගන් කලාපයෙන් පිටවීමට අදහස් කෙරෙන දිනය	
*31. ඡේන්ගන් කලාපයට ආරාධනා කරනු ලබන තැනැත්තාගේ සම්පූර්ණ නම, එසේ නොමැතිනම් හෝටලය හෝ තාවකාලික නවාතැන් පිලිබඳ තොරතුරු		
ආරාධනා කරන්නාගේ ලිපිනය, විද්‍යුත් ලිපිනය හෝටෙල් හෝ තාවකාලික නවාතැන්	දුරකථන හා ෆැක්ස්	
*32. ආරාධනා කරනු ලබන කොමිපැණිය හෝ සංවිධානයේ නම සහ ලිපිනය	කොමිපැණිය හෝ සංවිධානයේ දුරකථන හා ෆැක්ස්	
අදාළ ආයතනයේ හමුවීමට බලාපොරොත්තු වන පුද්ගලයාගේ සම්පූර්ණ නම, ලිපිනය, දුරකථන අංකය, ෆැක්ස්, විද්‍යුත් තැපෑල		
*33. නැවතී සිටින කාලය තුළ ඉල්ලුම්කරුගේ ගමන් වියදම් ජීවන වියදම් ආවරණය		
<input type="checkbox"/> ඉල්ලුම්කරු / කරන්නිය විසින් ම වියදම් ලබන ආකාරය <input type="checkbox"/> මුදල් <input type="checkbox"/> සංචාරක වෙක්පත් <input type="checkbox"/> ක්‍රෙඩිට් කාඩ් <input type="checkbox"/> කලින් ගෙවන ලද නවාතැන <input type="checkbox"/> කලින් ගෙවන ලද ප්‍රවාහන <input type="checkbox"/> වෙනත් (තහවුරු කරන්න)	<input type="checkbox"/> ආරාධනා කරනු ලබන පුද්ගලයා / ආයතනය අනුග්‍රහත්වය (තහවුරු කරන්න) <input type="checkbox"/> ලිපිගොනු 31 හෝ 32 බලන්න <input type="checkbox"/> වෙනත් (තහවුරු කරන්න) <input type="checkbox"/> මුදල් <input type="checkbox"/> නවාතැන් සැපයේ <input type="checkbox"/> අදාළ කාලය තුළ සියලු වියදම් සැපයේ <input type="checkbox"/> කලින් ගෙවන ලද ප්‍රවාහන <input type="checkbox"/> වෙනත් (තහවුරු කරන්න)	

34. යුරෝපීය සංගමය, යුරෝපීය ආර්ථික කලාපයේ හෝ ස්විස්ටර්ලන්ත පුරවැසි පවුලට අයත්		
වාසගම	වෙනත් නම්	
උපන් දිනය	පුරවැසි භාවය	ගමන්බලපත්‍ර හෝ අන්‍යාන්‍ය සහතික අංක
35. යුරෝපීය සංගමය, යුරෝපීය ආර්ථික කලාපයේ හෝ ස්විස්ටර්ලන්ත පුරවැසි පවුලට ඇති සම්බන්ධය		
<input type="checkbox"/> බිරිඳ / ස්වාමියා <input type="checkbox"/> දරුවා..... <input type="checkbox"/> මුණුබුරු <input type="checkbox"/> යැපෙන		
36. ස්ථානය හා දිනය	37. අත්සන (බාලවයස්කාරයින් සඳහා දෙමාපිය හෝ භාරකරු අත්සන)	

විසා ඉල්ලුම් පත ප්‍රතික්ෂේප වීමේදී මුදල් ආපසු නො ගෙවන බව මම දනිමි.

ප්‍රවේශ කිහිපයක් සහිත ඇතුළුවීමේ විසා සඳහා අදාල වේ නම් (බලන්න. කොටු අංක 24)

ෂෙන්ගන් රටවල ගත කරන මුල් හා ඊළඟ ගමන් වලදී ප්‍රමාණවත් වෛද්‍ය රක්ෂණයක් සතුව තිබිය යුතු බව මම දැන සිටිමි.

මම පහත සඳහන් කරුණු පිළිබඳ වටහා ගැනීමකින් හා එකගත්වයකින් සිටිමි. මෙම ඉල්ලුම් පත්‍රයට අදාලව අවශ්‍ය දත්ත එක්රැස් කිරීම, ඡායාරූප ලබා ගැනීම සහ අදාල ඇගිලි සලකුණු ලබා ගැනීම යන කරුණු මෙම විසා ඉල්ලුම් පත් පරීක්ෂාවට අනිවාර්ය බව මෙන් ම විසා ඉල්ලුම් පත්‍රයේ සඳහන් මා පිළිබඳ ඕනෑම දත්තයක් සේ ම ඇගිලි සලකුණු හා ඡායාරූපය ද අදාල ෂෙන්ගන් රාජ්‍යයන්ගේ බලධාරීන් වෙත සපයනු ලැබීම සහ මාගේ විසා ඉල්ලුම් පත්‍රය පිළිබඳ අවශ්‍ය කරුණු ලබා ගැනීම සඳහා එම බලධාරීන්ගේ ක්‍රියාමාර්ගයට පැවරීම.

එම දත්ත මාගේ විසා ඉල්ලුම් පත්‍රය අවලංගු කිරීමට, අහෝසි කිරීමට හෝ ලබා ඇති විසා දීර්ඝ කිරීම පිළිබඳ තීරණ ගැනීමේ දී අදාල වන අතර විසා දත්ත පද්ධතිය (VIS) තුළ උපරිම වසර පහක් එම දත්ත රැස්කර තැබීමටත්, ෂෙන්ගන් රාජ්‍ය දේශ සීමා වලදී මෙන් ම එම රාජ්‍ය තුළදීත් පරීක්ෂාවට ලක් කිරීම සඳහා අදාල ආගමන විගනම රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන බලධාරීන්ට ඉඩසැලසීමටත්, එම රාජ්‍යයන් තුළ නීතිමය තත්වයන් විමසා බැලීමටත්, එම රාජ්‍යන් තුළ නැවතීම හෝ වාසය කිරීම ඉටු කිරීමටත්, එම අවශ්‍යතා සම්පූර්ණ කර නැති හෝ නොකරන තැනැත්තන් හඳුනා ගැනීමටත් එසේ ම රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන සඳහා ඉල්ලුම්පතක් පරීක්ෂාවට හෝ එම පරීක්ෂාව සඳහා වගකීම නිශ්චය කර ගැනීමටත් අදාල වේ. සුවිශේෂ තත්වයන් වන ත්‍රස්ත ක්‍රියා අනාවරණය හා අපරාධ ක්‍රියා පරීක්ෂණ සඳහා මෙම දත්ත එම සාමාජික රාජ්‍ය තුළ එම ක්‍රියා වැලැක්වීම සඳහා බලධාරීන්ගේ හා යුරෝපයෙහි ප්‍රයෝජනය සඳහා තබනු ලැබීමටත්, සාමාජික රාජ්‍ය බලධාරීන් විසින් මෙම දත්ත සකස් කිරීමේ වගකීමට ද යටත් වන බවත් දනිමි. දත්ත සම්ප්‍රේෂණය කිරීම සඳහා වගකිව යුතු ආයතනය වනුයේ: ෆෙඩරල් ආගමන විගමන කාර්යාලය (fom)

එසේ ම, සාමාජික රාජ්‍යන් විසින් කරුණු ලබන දැනුම් දීමක දී මා හා බැඳෙන විසා දත්ත පද්ධතියෙහි සටහන් වී ඇති සාමාජික රටක් විසින් ප්‍රේෂණය කරන ලද මාගේ දත්ත වැරදිනම් ඒවා නිවැරදි කිරීමටත්, නීති විරෝධී ලෙස සකස් කර ඇත්නම් මකා ඉවත් කිරීම සඳහා ඉල්ලා සිටීමට අයිතිය ඇති බව ද දනිමි. මාගේ ප්‍රකාශිත ඉල්ලීමක් අනුව එම දත්ත පරීක්ෂාවට ලක් කරණ බලධාරීන් විසින් දැනුම්දීමක දී මට අදාල එම පුද්ගලික දත්ත නිවැරදි කර එසේ ම මකා ඉවත්කර ඇද්ද යන්න තහවුරු කර ගැනීමටත් එසේ ම අවශ්‍ය හා අදාල නිවැරදි කිරීම් එම රජයේ අභ්‍යන්තර නීති ඊකි අනුව සිදු කර ඇද්ද යන්න විමසීමට මට බලය ඇති බව දනිමි. සාමාජික රාජ්‍යයේ ජාතික නිරීක්ෂක බලධාරීන් පුද්ගලික දත්ත ආරක්ෂාවට අදාල හිමිකම් වලට සවන් දෙන බව ද දනිමි.

මාගේ දැනුම පරිදි මෙහි දක්වා ඇති සියලු තොරතුරු නිවැරදි බවටත් සම්පූර්ණ බවටත් අවධාරණයෙන් ප්‍රකාශ කර සිටිමි. කිසියම් වැරදි ප්‍රකාශයක් වේ නම් ඒවා මාගේ ඉල්ලුම්පත ප්‍රතික්ෂේප කරණු ලැබීමට හා මේ වන විට නිකුත් කර ඇති විසා අවලංගු කිරීමටත් එම ඉල්ලුම් පතට අදාලව සාමාජික රාජ්‍යයේ නීතියට අනුව පැමිණිලි කරණු ලැබීමටත් යටත් වන බව දනිමි.

විසා ලබා ගත්තේ නම් එම විසා කාලය අවසන් වීමට පෙර සාමාජික රාජ්‍යයේ භූමියෙන් පිටවීමට බැඳී සිටිමි. (විසාවක් ඇතිව සිටීම යුරෝපීය සාමාජික රාජ්‍යයකට ඇතුළුවීම සඳහා පූර්වාශ්‍රයතාවක් බව දැනුවත්ව සිටිමි.) විසාවක් ලබා සිටිය ද යම් හෙයකින් මම අදාල ෂෙන්ගන් දේශ සීමා ව්‍යවස්ථාවේ අංක 562/2006 නියාමනයට අයත් වගන්ති ප්‍රතිපාදනයට අදාලව අවනත ව කටයුතු කිරීමට අසමත් වුවහොත් වන්දි ගෙවීමකට සුදුසුකම් නො ලබන බව ද මම දැන සිටිමි. එසේ ම යුරෝපයේ සාමාජික රටවල් වලට ඇතුළුවීමේ දී නැවතත් මෙම ඇතුළුවීමේ පූර්වාශ්‍රයතාව පරීක්ෂාවට ලක් කරණු ලබන බව දැනුවත් ව සිටිමි.

ස්ථානය හා දිනය	අත්සන (බාලවයස්කාරයින් සඳහා දෙමාපිය හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරුගේ බලය පැවරීම)
----------------	--

(1) In so far as the VIS is operational.